



THE REPAY ROBERTSON THUEN TEAM

**ULTIMATE SERVICE GUARANTEED
CALL US TODAY!**

204.227.6705

rrt-team.ca rrt@coldwellbanker.ca



PREFERRED REAL ESTATE
MILITARY RELOCATION SPECIALISTS

Volume 68, Issue 20

17 Wing Winnipeg / 17e Escadre Winnipeg

20 November 2019

THE VOXAIR

The Winnipeg Military Community News Source Since 1952

LEST WE FORGET



The Poppy Blanket Project revealing at The Manitoba Legislative Building Winnipeg, MB, on Nov 16, 2019, 2019. Please see pages 2-3 for complete stories. Photo: MCpl Justin Ancelin, 17 Wing Imaging

Winnipeg Remembers at Convention Centre Service

Page 3

Junior Enlisted Leadership Forum Invests in Future Leaders

Page 5

Winnipeg Hockey Teams Salute Canadian Armed Forces

Page 6

Take Our Kids to Work Gives Grade 9 Children a Look at 17 Wing

Page 7

Around the Wing in Photos

Page 8

Get Your Snowblower Ready with Tips from Roads and Grounds

Page 11

THEVOXAIR.CA

FACEBOOK.COM/THEVOXAIR

FREE

THE VOXAIR

Give us a call and find out the benefits of advertising with us
833-2500 ext 4120



VOXAIR



THE VOICE
of the AIR FORCE

Winnipeg Marks Aboriginal Veterans' Day



Robert Wilson Jr. and wife Yvonne Wilson lay a wreath on behalf of their late father Bob Wilson, PPLCI Korean Veteran, during the Indigenous Veterans' Day Service, Neeginan Centre Rotunda, Winnipeg, MB, on November 8, 2019. Photo: Sgt Daren Kraus

by Martin Zeilig, Voxair Photojournalist

Representatives from the three levels of government and other dignitaries were in attendance at the Neeginan Centre Rotunda at 181 Higgins Avenue to mark the 25th annual Aboriginal Veterans' Day (AVD) on Nov 8.

The Grand Entry drum group was led by the Walking Wolf Singers and Dancers led by Ray Stevenson. The Invocation was given by Elder Christopher Harper, from Aboriginal Health and Wellness. In Flanders Field was read by Donald Goodmanson, an Aboriginal Community Campus student. The Last Post was played on a bugle by Master Warrant Officer Bruno Godère, while the Lament was performed by Craig Munnoch with MWO Godère playing the Rouse.

Although the day was first proclaimed by former Winnipeg Mayor Susan Thompson in 1993, 26 years ago, the first ceremony to mark AVD wasn't held at the Neeginan Centre until 1994, noted Lieutenant Commander (ret) Royal Canadian Navy Bill Shead, Chairperson of the AVD and a member of the Neeginan Centre Board of Directors, in his welcoming comments.

Now, it's probably one of the largest, if not the largest, community AVD events in Canada, he added.

"It's supported by our Aboriginal veterans, by our serving military, by our community and by the students and staff who organized the ceremony today," Mr. Shead said.

"On AVD, we pay tribute to the First Nations, Inuit and Métis peoples, who have served our country bravely and with dedication, so that all Canadians might know peace and inherit freedom," says the Government of Canada website.

"Each year, we pay tribute the contributions and sacrifices of Indigenous veterans by sharing some of their stories.

"We honour Sergeant Tommy Prince of the Brokenhead Ojibway Nation in Manitoba. In February 1944, near Littoria, Italy, he posed as a local farmer to repair a severed Allied communications wire—in full view of enemy troops. This reconnaissance reporting resulted in destroying four German artillery positions. Tommy Prince was one of only three Canadians who earned both the Military Medal and the American Silver Star during the Second World War.

"Today, we remember the Indigenous peoples who have served our country with courage and valour, and we are grateful to all of the Indigenous members in the Canadian Armed Forces who selflessly help preserve our freedom today."

Dan Vandal, MP St. Boniface/St. Vital, who spoke on behalf of the Honourable Lawrence MacAulay (MP Cardigan) Minister of Veterans Affairs and Associate Minister of National Defence, said it was an honour and a privilege for him to pay tribute to the many Indigenous Canadian—First Nations, Métis and Inuit veterans "who have fought so gallantly in defence of our country, our rights and our security."

But, he added that Canada is not perfect.

"Much of our history is shameful in our relationship with our Indigenous peoples," Mr. Vandal said "But, I firmly believe we are still a great country. The reason we are great is because of the rights, the freedoms, and the responsibilities that everybody in this room has.

"We can thank all of our veterans for that, and our



Colonel Eric Charron, Commander 17 Wing Winnipeg, Chief Warrant Officer (CWO) Martial Laporte, Acting 17 Wing CWO, and Honorary Colonel Stuart Murray, 17 Wing Honorary Colonel, salute after laying a wreath at the Aboriginal Veterans' Day Service, Neeginan Centre Rotunda, Winnipeg, MB, on November 8, 2019. Photo: Sgt Daren Kraus

First Nations, Métis and Inuit veterans for the sacrifices they made. As a proud member of the Metis Nation, the role of Indigenous soldiers has particular importance to me. It wasn't until 1993, that the estimated 12,000 Indigenous men and women who served were properly recognized when the first wreath in their honour was laid at the National War Memorial in Ottawa."

Since 2001, there has been a monument dedicated to Indigenous Veterans in Ottawa, the men and women who joined the fight to secure all of the freedoms that we enjoy today, he continued.

"Today, I'm very honoured to be here at this ceremony in downtown Winnipeg," Mr. Vandal said. "It's now celebrated in all cities across Canada on November 8. Through the work of Veterans Affairs Canada (VAC) and Legions across the country, we have access to video testimonial to the men and women who served in the First World War and beyond. I encourage everyone to visit the VAC website and listen to their stories."

Devin Beaudry, Manitoba Director Aboriginal Veterans Autochtones, also gave a brief presentation and read a poem by Wendy Clark.

17 Wing Commanding Officer Colonel Eric Charron, along with Chief Warrant Officer Martial Laporte, Acting 17 Wing CWO, and 17 Wing Honorary Colonel Stuart Murray, along with other members of the CAF, were also present at the ceremony.

"It was incredibly moving and important," Hon Col Murray said following the official ceremony, which included the laying of wreaths. "It was an honour and a

privilege to be in this building today to honour those people, who have made Canada a great nation."

Col Charron observed that it's been an impressive year for Treaty One people here in Manitoba.

He pointed to a number of related events that have taken place in 2019, including on August 3rd at Lower Fort Garry where Parks Canada honoured Indigenous veterans at an observance that was attended by officers and flag officers from all three services; and, the Comprehensive Settlement Agreement held at Assiniboine Downs on August 30th with Minister of International Trade Diversification Jim Carr, Member of Parliament for Winnipeg South Centre, and the seven Chiefs representing the Treaty One nations.

"It's a momentous year for them," Col Charron said. "At 17 Wing, we're proud to be invited to this event and be shoulder to shoulder with our fellow warriors."

Randi Desmarais, Program Coordinator for the Neeginan Centre, said the ceremony was a great way to acknowledge and remember, especially for Indigenous veterans, as well as for the general public to pay respect and tribute.

Renata Meconse, who works in Communications with the First Nations Health and Social Secretariat of Manitoba, was at the ceremony representing her late father, Joseph Meconse, who passed away in February 2019 at age 77. He was a First Nations veteran from Dene First Nation in northern Manitoba.

Mr. Meconse, who served with the Princess Patricia's Canadian Light Infantry and as a United Nations Peacekeeper, had attended every previous AVD Ceremony. After his service in the CAF, he worked for 23 years in Corrections.

"He was a big presence wherever he went," Ms. Meconse, who spoke in memory of her father, said. "He wasn't a man of many words. But, when he did speak it was with grace and thoughtfulness. When he walked into a room you knew he was there."

She admitted that it was emotionally difficult for her because it was the first AVD without her father being at the ceremony.

"It's something I attended with him every year," Ms. Meconse said. "It was hard to be here without him today. But, it was nice that the centre recognized him because he participated in this event since it began. They honoured his memory. This event has been an opportunity for Indigenous veterans and other veterans to come together and be recognized by the Indigenous community and the larger community as well."

A free community luncheon, prepared by Neeginan Centre Restaurant, was served afterwards.

THE VOXAIR

OFFICE HOURS

Monday to Friday
0800 - 1500 hrs

CONTACT

Ad Sales/Main Office
(204) 833-2500 ext 4120

Accounting
(204) 833-2500 ext 4121

Submissions/Reporter
(204) 833-2500 ext 6976
voxair@mymts.net

bill.mcleod@forces.gc.ca

VOXAIR STAFF

LCol Marc Fugulin
Dep Wing Commander
(204) 833-2500 ext 5281

Martin Zeilig
Photojournalist
(204) 833-2500 ext 6976

Broose Tulloch
Layout/Ad Design

Misra Yakut
Accounting

Tina Bailey
Managing Editor
(204) 833-2500 ext 4299

Maureen Walls
Sales Coordinator
(204) 895-8191

Traci Wright
Proofreading

Bill McLeod
Voxair Manager
(204) 833-2500 ext 4120

Lt Becky Major
Wing Public
Affairs Officer

Printed By
Derkson Printers
204-326-3421

Visit Us Online: thevoxair.ca

VOXAIR is the unofficial Service newspaper of 17 Wing Winnipeg and is published every two weeks under the authority of the Wing Commander, Col Charron. Opinions and views expressed do not necessarily reflect those of the Editor, the Wing Commander or the Department of National Defence. The Editor reserves the right to edit or reject any editorial or advertising material. We will not be responsible for any loss or damage to any advertiser or third party resulting from the failure of an advertisement to appear in any of our editions or from any error or omission in any advertisement which is published.

Correspondence should be addressed to:
The Voxair
17 Wing Winnipeg,
PO Box 17000 Stn Forces
Winnipeg, MB R3J 3Y5
This newspaper is printed using
environmentally safe inks.
Publications Mail Agreement No. 1482823

Promotion of Private Businesses in articles submitted for publication is not permitted except in cases of appreciation for donations where only the company name is included. (Companies or individuals that are currently in arrears shall not be published.) Individuals or groups shall not make any offer of promotion in The Voxair Newspaper of products and/or services for exchange in donations.

CHRISTMAS RAFFLE
17 Wing Wood Hobby Club
Westwin Community Centre • Wihuri Road • Winnipeg, MB

DRAW DATE/LOCATION: 10:30 a.m. Thursday, Dec. 12, 2019
Westwin Community Centre • Building #33, Wihuri Road, Winnipeg, MB

1st PRIZE: Chess Board and Pieces (\$400.00)
2nd PRIZE: Oak Wine Glass & Bottle Holder (\$250.00)
3rd PRIZE: Walnut Tea Box (\$175.00)
4th PRIZE: End Tables (\$150.00)
Handcrafted Items: Value based on retail value of similar items.

Total number of tickets printed: 2200
Tickets: \$2.00 each or 3 for \$5.00
Draw open to all ticket holders **Ticket # 0000**

Licence No.: LGA 4490-RF







Tickets available at the MFRC

Winnipeg Remembers at Convention Centre Ceremony



17 Wing Commander, Colonel Eric Charron (left) with 17 Wing Chief Warrant Officer, CWO Claude Faucher (right) lays a wreath during Remembrance Day Services at the RBC Convention Center, Winnipeg, MB on November 11, 2019. Photo: Cpl Brian Lindgren, 17 OSS Imaging

by Martin Zeilig, Voxair Photojournalist

Winnipeg resident Sheilah Lee Restall and a large group of volunteers came up with a creative way to commemorate our fallen soldiers and veterans-- the Poppy Blanket, an idea that was first created in the United Kingdom.

The 85 foot long by four foot wide blanket, which is filled with 8000 knitted or crocheted poppies, was laid out on a table against a wall in the RBC Convention Centre Winnipeg during the Joint Veterans' Association Remembrance Day Service on November 11.

Some 2000 people were in attendance at the annual ceremony, including Manitoba Premier Brian Pallister, Winnipeg Mayor Brian Bowman, Dan Vandal Member of Parliament for Saint Boniface—Saint Vital, and other civilian dignitaries.

Warrant Officer Maria Toone, 1 Canadian Air Division, was Master of Ceremonies and the scripture reading was given by 17 Wing Chaplain Major Kevin Olive, while the very Reverend Paul N. Johnson gave the main address and the Benediction.

Major-General Alain Pelletier, Commanding Officer of 1 Canadian Air Division, Brigadier-General Mario Leblanc, Commanding Officer of 2 Canadian Air Division and Colonel Eric Charron, 17 Wing Commander, were also present, as were members of the Royal Canadian Legion, Army Navy and Air Force Veterans of Canada, Commissionaires-- Manitoba Division, Regional Cadet Support Unit NW, Girl Guides of Canada, plus several more organizations.

Mr. Ralph Wild, who turned 101 years old on September 27, 2019, was also present at the service.

He was a member of the ground crew with the Royal Air Force during the Battle of Britain in 1940.

"After the Battle he applied for aircrew and was sent to Carberry Manitoba for training with the Commonwealth Air Training Plan," WO Toone said.

"While he was in Carberry, he fell in love with a young lady and they were married in Carberry. After he graduated as a pilot they moved to England where he was assigned to Bomber Command. He flew Halifax Bombers on many bombing missions over Germany. When the war ended, he took the University Training Plan. After graduation in 1948, he and his bride moved back to Manitoba. They raised their family in Winnipeg."

This year also marks the 74th Anniversary of the Victory in Europe (V-E) day: May 8, 1945, marked the formal acceptance by Allied Forces of Nazi Germany's unconditional surrender of its armed forces, she noted. Thus, marking the end of World War II in Europe.

"For Canadians, the V-E Day anniversary offers a chance to remember this country's significant contribution and sacrifice in the Second World War," WO Toone said.

"In addition, we also commemorate the 74th Anniversary of Victory in Japan (V-Jay) Day 15 August 1945. Our country also committed forces in the struggle against Japan in Asia: more than 10 thousand Canadians would serve in that theatre of war. Two hundred and ninety Canadians died in the battles and many suffered as prisoners of war for almost 4 years until the end of

the war."

Padre Olive called war a constant reminder of the contradiction of humanity.

"In war we see the brutality of people," he said. "We see the debts of bitter revenge, we see genocide, we see torture. Too often we stand with our hands over our mouths, repulsed by mass destruction and the desecration of human life.

"But on a day like today, we are also reminded that in war we often see the greatest acts of humanity. We see self-sacrifice and selfless courage and a determination to defend the oppressed. We see a nation rising up and stating with our actions, 'We are our brother's keeper and we will not shrink back from the darkness.' Today, we stand as one nation and one family, not only to honour the fallen, but in these few moments, to show our respect and to acknowledge the pain that comes from the loss of a family's greatest gift to the nation, their sons and daughters, husbands and wives, dads and moms."

Paul Creally, a retired Master Warrant Officer with the RCAF Band, said it was nice to see some of the old guard present at the ceremony.

"I thought it was great," he added, following the service. "I enjoyed it. The day is to remember the people that came before me."

Mr. Creally's spouse, Laurie Anne Johnson, said she was struck by the new guard-- all the young cadets and girl guides in attendance.

"What a diverse group of Canadians they were, and they were all wearing poppies," she observed. "In fact, what an overall diverse group there was here today, and all were wearing poppies."

Winnipeg resident Robert L'Heureux called the ceremony wonderful.

"It's terrific to commemorate people that sacrificed for us so that I can have a conversation like we're having right now," he said. "It's wonderful to see the old veterans. That there's still a few around. It's perfect. It's great."

Ethan Winning, 16, a member of the Cadet Unit at 17 Wing for the past four years, said coming to such a service is about remembering the people that served their country, many of whom sacrificed their lives for freedom.

"You have to remember them because it's important," emphasized the 16 year old grade 11 student at Sanford Collegiate.

Laura Shaw, a former Winnipeg native and now a resident of Florida, who was at the ceremony with her husband and sister, Cheryl Hay, and their mother, described the ceremony as moving and beautiful.

Ms. Shaw and Ms. Hay attached a quilted poppy in memory of their late father, Lieutenant - Colonel Raymond Sawchuk, to the Poppy Blanket.

"It will do our dad proud," Ms. Hay said, her voice breaking with emotion.

"He was part of the Canadian Armed Forces for many years. He passed away a year ago, and we put a poppy there for him. He was involved in this for many years. The ceremony

was wonderful this year."

For Ms. Restall, who works as a digital transformation consultant, the ceremony was heartwarming.

"It's always lovely to see a large crowd come out to pay respects and give honour to those who served," she said, noting that the Poppy Quilt will be on display in the Provincial Legislative Building. "I feel blessed to be in a place where we get to say our thanks in such a wonderful way."



Attendees experience the Poppy Blanket during Remembrance Day Service at the RBC Convention Center, Winnipeg, MB on November 11, 2019. Photo: Cpl Brian Lindgren

INTERNATIONAL MILITARY PILGRIMAGE PÈLERINAGE MILITAIRE INTERNATIONAL

LOURDES

15-17 May / 15-17 mai 2020



A unique event for personal and spiritual growth
for Canadian Armed Forces members & Veterans
of all religious denominations

Un événement unique pour le développement personnel et
spirituel des membres des Forces armées canadiennes
& des Vétérans de toutes confessions religieuses

Over 12,000 soldiers from 40 countries!
Plus de 12,000 militaires provenant de 40 pays !



Historical

In recognition of the sacrifice of Canada and other nations during both World Wars and recent conflicts, the French Armed Forces invite between 12,000 to 15,000 current and former military personnel from over 40 countries to parade and pray together for world peace, spiritual healing and justice. While this is a Roman Catholic Pilgrimage site, this experience welcomes pilgrims from all Christian denominations and faith groups.

Eligibility

CAF members and veterans who suffer physical, mental or spiritual illness, operational stress injuries, and are motivated to participate as pilgrims in a spiritual experience.

Costs

Covered by generous partners which include ticket flight (max 1500 \$), hotel and meals at the hotel. Any additional costs will be paid by the participants.

Historique

En reconnaissance des sacrifices consentis par le Canada et d'autres nations lors des deux grandes guerres et les récents conflits, les Forces armées françaises invitent entre 12000 et 15000 militaires et anciens combattants provenant de plus de 40 pays à défilier et prier ensemble pour la paix mondiale, la guérison spirituelle et la justice. Bien qu'il s'agisse d'un lieu de pèlerinage catholique romain, cette expérience accueille des pèlerins de toutes confessions chrétiennes et groupes confessionnels.

Éligibilité

Les membres des FAC et les vétérans qui souffrent d'une maladie physique, mentale ou spirituelle, de traumatismes liés au stress opérationnel, et sont motivés à participer en tant que pèlerins à une expérience spirituelle.

Coûts

Couverts par de généreux partenaires ce qui incluent le billet d'avion (max 1500 \$), l'hôtel et les repas à l'hôtel. Tous les frais supplémentaires seront à la charge des participants.

Apply to your Canadian Military Chaplain by 30 Nov 2019
Inscrivez-vous auprès de votre Aumônier militaire canadien avant le 30 nov 2019

Places are limited / Les places sont limitées

Investing in our junior leaders through the Junior Enlisted Leadership Forum



Junior Enlisted Leadership Forum at 17 Wing on October 21-25, 2019.

Photo: Cpl Lindgren, 17 OSS Imaging.

by 2Lt Kylie Penney

If you walked into the Netherlands Theatre at 17 Wing Winnipeg on the morning on Monday, Oct 21, you would have seen a room full of junior enlisted leaders from the air forces of Canada, the USA, Australia, New Zealand, Japan, Singapore, Bangladesh and the Philippines. They were all present to attend the Junior Enlisted Leadership Forum (JELF) of 2019.

This year, the RCAF collaborated with Pacific Air Forces (PACAF) in order to co-host the annual week long forum at 17 Wing Winnipeg, from 21-25 October. The forum is hosted by different Pacific Rim nations each year.

Chief Warrant Officer (CWO) Miina Piir, from 2 Canadian Air Division Headquarters, and Senior Master Sergeant Jason Glockner, from PACAF Headquarters, acted as the principal organisers and co-host lead facilitators for the event.

JELF is the ultimate opportunity for professional development for selected RCAF Master Corporals (MCpl) and Sergeants (Sgt) from different trades to learn in an international environment.

"It is a privilege to be picked for something like this and I feel like my supervisors recognized the hard work I have put in at my unit," said MCpl Kevin Griffin, an Aircraft Structures Technician from 5 Wing Goose Bay. "I was excited to come and interact with other air forces."

Not only do the participants get to learn with their

counterparts from other Pacific Rim nations, they also have the opportunity to learn about leadership challenges from senior mentors, CWO rank level members from the participating nations.

"It's not every day that you have the opportunity to have senior enlisted leaders from four different countries come together that are all working towards the same goals within their air forces," said RCAF CWO Denis Gaudreault. "When you talk about leadership chal-

lenges, our job as leaders is to make sure that the goals we are trying to achieve are communicated down the chain so that everybody understands what we are talking about."

RCAF 2 Canadian Air Division Commander, Brigadier-General Mario Leblanc, welcomed the participants and highlighted the importance of junior enlisted leaders in the respective air forces.

Throughout the week, the participants learned how teamwork, resiliency, diversity, gender and indigenous culture tied into leadership, with a series of challenges, lectures, and syndicate work.

MCpl Brent Thompson and Sgt (Ret'd) Devin Beaudry, from the regional Defence Aboriginal Advisory Group, organised a Sweat Lodge for participants one evening as an optional activity related to the Indigenous Culture briefing.

CPL Kim Gilbert, a medic from the Royal New Zealand Air Force (RNZAF) participated in the sweat.

"It was amazing, I love doing stuff like that to see the real Canada," CPL Gilbert said. "I wasn't sure what to expect from the Sweat Lodge. I was a little bit nervous but it was really good. I felt super relaxed and peaceful afterwards."

When asked how Indigenous Culture in the RCAF compares to the Indigenous Culture in the RNZAF, she

said, "All the underlying indigenous themes we talked about this week are pretty similar to home. They are just interpreted or represented in slightly different ways in each country. We are pretty lucky in New Zealand because our indigenous culture has worked its way into our daily lives. It is normal for us to welcome someone with a Maori greeting. When someone starts a speech, they'll start in Maori, and new air force recruits go through the Maori's Turangawaewae, or meeting house, to be welcomed on and learn the Air Force Haka."

No visit to Canada would be complete without hockey and participants got a chance to see Winnipeg's finest in action at a Manitoba Moose practice and a Winnipeg Jets game.

"I'm glad to be here in Canada and it's my first time inside of a hockey rink," said Technical Sergeant Terrance Perry (USAF), currently stationed in South Korea. "I had only seen hockey on TV until now, so to see the Manitoba Moose practice, just the speed and coordination of the players, is amazing. The most remarkable thing is the goalie and how quick and agile he has to be, going up and down all the time. It really impresses me."

He was equally impressed at the energy of a Jets game.

The week wrapped up with lessons on Ethics, Bias, Conflict Management and the Geopolitical Environment with Dr. Andrea Charron, from the University of Manitoba, and Dr. Sarah Meharg, an Adjunct Professor at the Royal Military College of Canada.

A visit to Winnipeg's iconic Canadian Museum for Human Rights, underscored the reasons why cooperation and ethical leadership are essential to our air forces. 17 Wing Honorary Colonel Stuart Murray gave an introduction to the museum, before participants went on guided tours.

MCpl Mira Kim, an Airborne Electronic Sensor Operator from 14 Wing Greenwood, really enjoyed her experience at JELF 2019.

"My favourite part of JELF was definitely meeting everyone from the other nations," she said. "There are parallels between issues we have as leaders in the RCAF that I thought were isolated to Canada, but are, in fact, quite similar to issues faced by the other junior enlisted leaders that were participating. We shared a lot of stories and being exposed to all these experiences will help us with our decision making processes as we progress in our careers."

MFRC Sends Christmas Cheer to Deployed Members



Volunteers at Winnipeg MFRC assemble care packages for members and their families deployed overseas.

Photo: Martin Zeilig, Voxair Photojournalist

by Martin Zeilig, Voxair Photojournalist

Chelsea Obsniuk was one of 20 volunteers packing parcels for deployed Canadian Armed Forces members from Winnipeg in the Community Room at the Military Family Resource Centre on the evening of November 13th.

She was getting a package ready for Sergeant J.A. Zubriski, a Winnipegger who's now deployed to OP Impact Kuwait.

The event, which included a free pizza dinner for the volunteers, was organized by Ana Vucic, Deployment Program Coordinator, Winnipeg MFRC.

The volunteers stuffed toothbrushes, dental floss, peanuts, chips, candy, gum, crossword books, granola bars, trinkets, hand warmers, insoles for boots, greeting cards from school children, and other useful items into small boxes.

"Every year, volunteering deployment families gather to put these parcels together and get them ready for mailing with donations and fundraising from the Transcona Legion #7 and their Ladies Auxiliary, different schools, girl guides, and private donations and from the Norwood Legion #43," Ms Vucic said.

"The girl guides write postcards and we include them inside the parcels."

She also noted that the All Seniors Care homes put together their own parcels and the MFRC volunteers get them ready for shipping.

"This year we got 60 parcels from them alone," Vucic said. "The community recognizes the members' sacrifice of spending time away from their families during the holidays, and this is their way of showing their appreciation and love for our military. We here at the MFRC love to organize and coordinate everybody's efforts. This evening, we are putting care packages together for military members who will be deployed over the holiday season."

The packages will be sent out on November 14 through Canada Post for deployed soldiers overseas, she added.

"They go to our base post office, and then to Belleville, Ontario and then overseas," Ms Vucic said. She noted

that last year the packages sent out from the MFRC were distributed by chaplains and social workers at the different overseas bases to the deployed personnel, said.

"We already have the customs forms pre-written. So, they know who the boxes are going to. Each person grabs a custom form and a box. They stuff it. They get it ready to be shipped out. This is a great community event that brings together people who are not usually related to 17 Wing. This year, we are partnering up with CFB Shilo and other units because we will have a surplus of boxes to ship out."

A letter, signed by Ms Vucic and dated November 13, was also included in each of the 50 or so packed boxes.

Ms Obsniuk noted that Ms Vucic asked her if she'd participate in the evening's activity.

"I think it's phenomenal," she said. "It's a fantastic idea. I think it takes a lot of organization to put together such a big event. I'm happy to be doing it."

HONoured TO GIVE BACK
TO THE MEMBERS OF OUR
CANADIAN FORCES



17 Wing Winnipeg CF Members Receive:
- A \$35 initial exam
- 10% off professional fees thereafter*

* for uniformed CF members | valid Mil. ID required | taxes not included

SEASONS



WINNIPEG MANITOBA

VETERINARY

CLINIC

204.477.1293
seasonsvetclinic.com

RCAF Band Goes Above and Beyond at Remembrance Concert



The RCAF Band plays a concert at the Westminster United Church, Winnipeg, Manitoba on November 8, 2019. Photo: Cpl Brian Lindgren, 17 OSS Imaging.

by Martin Zeilig, Voxair Photojournalist

Captain Matthew Clark, Commanding Officer and Director of Music RCAF Band, decided in 2018 it was time to have the RCAF Band record a full length wind band recording featuring new works by living composers.

"I wanted to honour the service of our men and women in uniform, their families and the impact of this service on the community as a whole in both peace time and war time," he said. "During my reflection I constantly returned to the fact that 2019 marked the 75th anniversary of the D-Day landings, in Normandy, in which Canadians, British and American forces stormed the coast of Northern France on June 6, 1994. The main thrust of the allied effort, during the Normandy campaign, from these three great nations led to the eventual downfall and defeat of the Nazi regime."

He wrote those comments in the program that was available at Above & Beyond: Remembrance Concert and Album Release on Nov 8. The concert, which attracted almost 500 people on a cold, snowy evening, took place at Westminster United Church (745 Westminster United Church). Concert goers donated nearly \$1600 for a fund established by the St. James Legion to help

homeless veterans. The evening featured: Song of Hope by local composer Peter Meechan; Air Crew on Parade by J.T. Haywood, Royal Air Force Flight Reserve, Warrant Officer Curtis Bamford, conductor; Gabriel's Oboe--Ennio Morricone, arranged by Baadsvik with Corporal Kory Major, tuba; Rhapsody in Blue by George Gershwin, arranged by Donald Hunsberger featuring Corporal David Fraser on piano; Toccata and Fugue in D minor-- J.S. Bach, arranged by Donald Hunsberger; Highway of Heroes

by Robert Buckley; Concerto for Flute and Wind Orchestra by Mike Mower arranged by I. Bright with Sergeant Katrina Limberatos on flute and Sergeant Darren Gordon on snare drum; Symphony #1 "Heroes" -- Onsbay C. Rose IV. For the Fallen; Salute to the Canadian Armed Forces; and Heart of Oak/The Great Little Army/ RCAF March Past.

"The RCAF Band put on another spectacular performance," said 17 Wing Commander Colonel Eric Charon. "This was the RCAF Band at its very best doing a mix of classical music and new compositions. You can feel and hear and see the passion of our musicians. It's contagious."

He noted that the evening was held in honour of the Royal Canadian Legions and veterans, in particular homeless veterans.

Diane Trenholm, at the concert with her husband retired RCAF member Randall Trenholm, said the whole concert was really wonderful.

"This is a really exceptional concert band," she said. "The pieces they have with the soloists are great."

Ms. Trenholm praised

Cpl Fraser's rendition of Rhapsody in Blue.

"It was outstanding," she said. "I prefer the Leonard Bernstein version and this is the one they played. David just nailed the whole thing. His piano playing was astounding. His playing could be performed on any concert stage. The whole concert band was astounding. I play piano and flute too, but not like these guys."

Cpl Fraser, who's the keyboardist with the RCAF Band, noted that he had previously played Rhapsody in Blue six years ago in a concerto competition in Edmonton, Alberta.

"I was very excited when my CO asked me if I wanted to perform this piece," he said. "I've been practicing it and getting it up to a performance standard, and just working on it a little bit every day to bring it back to where it was six years ago at that competition in Edmonton. I practiced for a month to a month and a half. That's on top of everything else with my duties in the band on top of my fatherly duties with two young children."

Mr. Meechan, the composer of Song of Hope, was in attendance and called the concert astonishingly good.

"We're so lucky here in Winnipeg to have a band of this world class caliber that brings music not only to the concert hall and ceremonially, but you see the players all around town in the community," he added. "It's always emotional listening to my piece being played because my friend (who I wrote the piece for) is still very sick."

He commented that found the RCAF Band's interpretation of his composition uplifting.

"It gives us all the hope and beauty and love of life that the piece is supposed to convey," Mr. Meechan said.

Capt Clark called the evening a great victory.

"The members of this fine ensemble represent the ethos and the pride of all our men and women in uniform, who serve our country," Capt Clark remarked following the concert. "They're able to give the public something that is so different. Their artistic integrity and ability goes to show the level of skill writ large in the members of the RCAF. It's something as Canadians we should all be proud of."

MFRC Director Reaches Milestone

from MFRC

On October 29, Mr. Sean Cantelon, CEO of CFMWS, presented Lois Johnson, Director of the MFRC Child Care Centre, with the Spirit of Military Families Coin to mark her 25 years of employment with the Winnipeg Military Family Resource Centre.

This coin is awarded to individuals who have made a noticeable and significant contribution to the well-being of military families at our Wing. This coin symbolizes above and beyond the normal performance, contributions and accomplishments that best typify strong and relentless support to the military family.

Lois has been with the MFRC since 1994. She started with the children's programs in the Nursery School. In 1999, she was part of the organization and building of the Child Care Centre. Appointed as the Director of the new Centre, she hired the initial staff and never left! Lois is heavily invested in community development and volunteerism including the position of Chairperson of Public Policy with the Manitoba Children's Association for the last four years. She has been a member of the Association board for eight years.

She is also a long-standing, 20-year member of the St James Childcare Director's Support Group where she provides mentorship to other directors in the community.

The MFRC is proud to have Lois as part of our team.



Sean Cantelon, CEO of CFMWS, presents Lois Johnson, Director of the MFRC Child Care Centre, with the Spirit of Military Families Coin to mark her 25 years of employment with the Winnipeg MFRC. Photo: Supplied

College Corner



What is the HPMA Course?

If you are aircrew, you definitely know what HPMA (Human Performance in Military Aviation) is; after all, you have had at least two tiers of it taught to you! Even if you are not aircrew, I am sure you have heard of it. HPMA looks at aviation from the point of view of the human factors. All human operators have limits in what they can do. To be safe and successful, it is important for aircrew to know their limits and those of their team

The HPMA Course is a 5-day program designed to develop HPMA facilitators, also known as HPMA coordinators. During this course, the NCMs and Officers that attend the course receive a refresher on some of the key HPMA factors, learn how to build a case study based off of an aviation accident or incident, practice facilitating case studies, and then present their developed case study. The key word here is "facilitate." The members that attend the course are not supposed to teach when they go back to their units. The intent is for them to facilitate the semi-annual case studies that are required currency items for all aircrew. Facilitators encourage discussion, draw information out of the subject matter experts in the room, and get people to think about things such as what went wrong in the chosen case study, how to avoid, trap, or mitigate errors, and what we can do in the future to prevent making similar errors. Each person that attends the course holds the qualification for the remainder of their career.

If you think the HPMA Course might be something that you are interested in attending, please visit the Barker College Sharepoint page for more details and course loading information, but make sure to contact your Wing HPMA Coordinator in order to be nominated!

https://collaboration-airforce.forces.mil.ca/sites/AirStaff/cfsas_eeafc/Department%20of%20Human%20Performance%20Education/Human%20Performance%20in%20Military%20Aviation/SitePages/Home.aspx

Winnipeg Jets Salute CAF Members



RCAF Veteran Ralph Wild is honoured during a pause in play, and receives a standing ovation from the crowd. Photo: Broose Tulloch, Voxair Layout

by Martin Zeilig, Voxair Photojournalist

Members of the Canadian Armed Forces were part of the crowd of just over 15,000 people in attendance at the annual Winnipeg Jets Canadian Armed Forces Night at Bell MTS Place as the Jets hosted the Colorado Avalanche on November 12.

17 Wing Commander Colonel Eric Charron, Wing Chief Warrant Officer Claude Faucher, Officer Cadet Edward Labonte and Aviator Adam Harris, both of whom were recognized for their community volunteer work, took part in the ceremonial face-off at centre ice.

Mark Chipman, the chairman of True North Sports & Entertainment-- which owns the Winnipeg Jets of the National Hockey League and Bell MTS Place-- presented Col Charron with a cheque for \$100,000 prior to the game. The money will be used to assist programs sponsored by the Military Family Resource Centre, the annual RCAF Run and Solider On-- which supports military members who are newly ill or injured or have been on the path to recovery.

Warrant Officer David Grenon and Sergeant Cindy Scott, both members of the RCAF Band, sang a cappella versions of the U.S. and Canadian national anthems.

Prior to and during the game, the scoreboard flashed scenes of military personnel in the crowd, as well as action shots of life in the CAF. The game was won 4-0 by the Avs.

A sustained cheer and standing ovation occurred when a shot of the Mr. Ralph Wild, who was a special guest of honour at the game, was shown on the scoreboard.

The game announcer provided details of Mr. Wild's life.

Mr. Wild, who turned 101 on September 27, 2019, was a member of the ground crew with the Royal Air Force during the Battle of Britain in 1940.

"Members of the three services are here," Col Charron said during the second intermission. "It's just a great sense of pride that Winnipeggers and Manitobans are rallying and giving us a nice round of appreciation."

He added that Major-General Pelletier, 1 Canadian Air Division Commander, was supposed to be taking the ceremonial face-off, but was unfortunately unable to make it back from Ottawa in time.

"I received the call this afternoon and was very happy to step in and to do this outreach for the community, along with Wing Chief Warrant Officer Faucher and two deserving members Officer Cadet Labonte and Aviator Harris, both of whom were selected because they're doing a lot of work with the community," Col Charron continued. "It's overwhelming to have all these people looking down on us from the stands."

He added that 17 Wing's involvement with the Jets has gone on for many years now.

Some of the military members were among the first ones to purchase tickets to the games after the Jets (formerly the Atlanta Thrashers) moved to Winnipeg in 2011, Col Charron observed.

"Once a year it's a special night where more of us can come and see a game, a game we enjoy-- hockey," he said. "We go on our deployments and we're playing hockey, ball hockey. It truly is our game. This is a chance to see our players up close and in action. It doesn't get much better

than that."

Col Charron also commended True North for the cheque presentation.

"Over a ten year period, they've given over one million dollars to Support Our Troops," he said. "A program not only for our members, but for our families too. It helps kids go to camps, provides bursaries to return to school for spouses, etc. It's a great sense of giving back to the community."

Following the game, CAF members, including Corporal Rupinder Pannu, who works in the Orderly Room at 17 MSS, gathered at centre ice to have a group shot taken with members of the Jets.

"I really like the Jets supporting the RCAF here," Cpl Pannu said as she was waiting to get into the line of people filing onto the ice surface. "I also like their logo with the jet on the front."

Warrant Officer Eric Prevoise, an Air Maintenance Superintendent from CFB Trenton, said he was at the game because he was taking a course at 17 Wing, and there were tickets available.

"I think it's fantastic for both the military and the Winnipeg Jets, and the community at large to be exposed to the military in their community," he remarked.



Winnipeg Jets players join CAF members for the tradition post-game picture at centre ice. Photo: Martin Zeilig, Voxair Photojournalist

Moose Show Their Appreciation to Military on Remembrance Day



Isaac De Cresce, 9, and his mother Aviva Goldberg sign a Thank You card for Military Families at the MFRC booth with Community Outreach Coordinator Janet Hamel. Photo: Broose Tulloch, Voxair Layout

by Martin Zeilig, Voxair Photojournalist

November 11, Remembrance Day, saw the Manitoba Moose showing their appreciation for the military at the Bell MTS Place as they took on the Texas Stars.

There were at least 350 CAF members at the game, which the Moose won by a score of 4-1, sprinkled amongst the crowd of 6000 people, including many spirited school children who were, undoubtedly, happy to at an affordable professional hockey game on a statutory holiday.

Brigadier-General Mario Leblanc, Commander of 2 Canadian Air Division, Jayson Nickol, who served with the Royal Winnipeg Rifles and the 2nd Battalion, Princess Patricia's Canadian Light Infantry, and a young military cadet dropped the puck at the honorary faceoff between the captains of both teams at centre ice.

Nickol sustained a severe injury to his leg during a

tour of Afghanistan in 2008 and received a medical release from the Canadian Armed Forces in 2013.

Corporal Derek Stevenson, a member of the RCAF Band, played Amazing Grace on bagpipes while the scoreboard flashed the words Lest We Forget.

The Military Family Resource Centre Choir, which was conducted by Sergeant Cindy Scott of the RCAF Band, sang both national anthems.

Janet Hamel, Communication Outreach Coordinator at the Military Family Resource Centre, and a couple of volunteers staffed a table in the main floor rotunda, with cards for people to sign to say "Thank you" to the families of service members.

"We're here to be part of the game and represent the families of all of our service members," Ms. Hamel said. "It's fantastic that this game is being held. This is a good opportunity for the Moose to say 'Thank you' to all of the service members, and a great chance for service members and their families to come out too."

"This is fantastic," said BGen Leblanc, who calls himself a big hockey fan, during the first intermission. "The game is late in the day, and it's for the veterans and serving military members and cadets and families. This is a great opportunity to come to the game at a reduced price. It's a nice touch for them to remember us on this day, and for members to enjoy a professional hockey game."

Mark Chipman, Chairman of True North Sports & Entertainment, which owns the Winnipeg Jets/Manitoba Moose and Bell MTS Place, observed that these military appreciation games have been part of "our tradition" for a long time now. It dates way back.

"The jersey we wear now was inspired from a jersey we wore back in 2008," he said during an interview in the press box area. "The whole logo came out of that history we've been trying to keep going. It's really to keep

that tradition going on Remembrance Day."

Master Corporal Holly Young, who was at the game with family members and friends, called the game awe-some.

"The Moose played well, establishing a 3-0 lead in the first period and then scoring an empty net goal in the third period," she said following the game. "Holding it on Remembrance Day was a good way to honour us."



BGen Mario Leblanc and CWO John Hall sporting poppies at the good old hockey game on Remembrance Day, as the Manitoba Moose showed their continued support of the CAF. Photo: Broose Tulloch, Voxair Layout

Students Learn about Parents Jobs at 17 Wing



Students in Grade 9 take on parts of the fire fighting Physical Training test during their Bring Your Kids to Work tour on November 6th, 2019 at 17 Wing.

Photo: Cpl Angela Gore, 17 OSS Imaging Winnipeg

by Martin Zeilig, Voxair Photojournalist

After a tour inside a CC-130 Hercules flown by 435 Transport and Rescue Squadron (Sqn), Cole, a 14-year-old grade nine student at Niverville High School, could barely contain his enthusiasm.

The young man was part of a large group of students participating in Take Our Kids to Work Day in Hangar 16 on November 6 at 17 Wing.

"I want to get into aviation studies at university," said Cole, whose parents aren't in the military. "They tried to find somebody who would sponsor me (at 17 Wing) because I'm interested in aviation. It's pretty cool. I'm glad I got to see the cockpit and the engines. I get to learn a lot about how the planes work. I'd considered a career in the RCAF or the Aviation industry. Anything at all."

Take Our Kids to Work Day is an annual event

where students step into their future for a day and get a glimpse into the working world. The day involves students in Grade 9, Senior 1 (Manitoba) spending the day in the workplace of a parent, relative, friend or volunteer host, where they experience and learn about the world of work.

This year marks the 25th anniversary of Take Our Kids to Work Day, which is considered the most recognized career educating event in Canada, with an estimated 200,000 students visiting workplaces every year.

The day began with the students being dropped off at Building 90 and then being addressed by 17 Wing Deputy Wing Commander Lieutenant-Colonel Jean Marc Fugulin.

They were then taken to Hangar 16 for tours of 435 Sqn, 402 'City of Winnipeg' Sqn, and then the 17 Wing Fire Hall. Students also saw a vehicle display put on by 38 Canadian Brigade Group, followed by lunch and then an afternoon visit to 1 Canadian Air Division.

"It was a success for the Wing," said Captain Jose Peralta-Huertas, Aeromedical Training Flight Commander at the Canadian Forces School of Survival and Aeromedical Training (CFSSAT), the organizer for the day. "For me, it was a good challenge since I had to coordinate several units and unite efforts to offer a good day for kids and parents."

There were two groups, the children of 17 Wing members and an outside group, he added, noting that it took him six weeks to organize the event here.

There were 54 17 Wing members' children with six to nine parents participating either in the morning and/or afternoon sessions; while the group from outside included parents, chaperons and kids from Boeing and Manitoba Aerospace, he said.

"The Fire Hall personnel deserve a note," Capt Peralta-Huertas wrote. "They went far and beyond to enter-

tain kids and parents when a mechanical problem arose in the vehicle assigned to transport them back to Building 90. Bravo Zulu to them."

David Hopwood, a long time civilian employee at Real Property Ops, was with his son, Devon, 14, during the tour of the C-130 Hercules in Hangar 16.

"It's a fantastic opportunity for them to see what the military does and what I do, and just how big and interesting the world is and how many different jobs exist on the Wing," Mr. Hopwood said. "Everything you can think of exists here whether it be a mechanic, a pilot, a navigator, carpenter, and an electrician. There's just every job imaginable and I don't think a lot of people realize that."

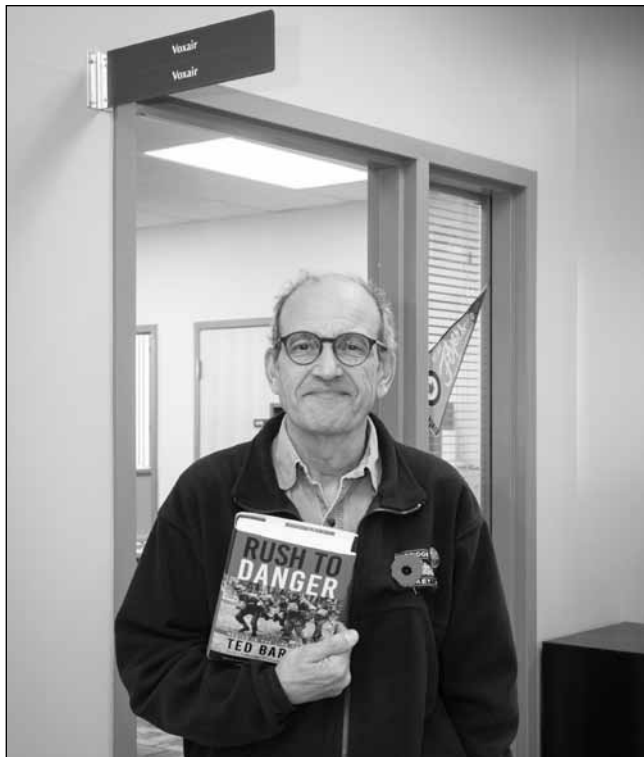
Nathalie, a 13-year-old in grade nine at Oak Park High School, noted that her father works as a navigator at 435 Sqn.

"It's been really great," she said of the tour. "Everybody has answered really good questions. I'm learning a lot about the Air Force and the military. Seeing the inside of the Hercules was pretty cool. I'm thinking of going into the air force as a navigator."

Her fellow Oak Park grade nine student, Spencer, 14, whose father is in the military, also called the experience of being at 17 Wing "pretty cool", and that he might consider a career in the RCAF one day.

"I have my nephew here today," commented Corporal Andrew Beloro, an Aviation Systems Technician, who was explaining the outer workings of a CC-130 Hercules to the visiting teenagers. "He's in Air Cadets and is having a good time here. It's awesome. At the least the kids can see what their parents or relatives do in the military. It will open their perspective in the future. They might consider a career in the military. I'm having a great career."

Medics the Focus of "Rush to Danger"



Author Ted Barris brought his latest book, "Rush To Danger" to The Voxair office. Photo: Bill McLeod, Voxair Manager.

by Martin Zeilig, Voxair Photojournalist

Ted Barris says his latest book, *Rush To Danger: Medics in the Line of Fire* (HarperCollins Publishers Ltd. 406 pg. \$32.99), has "probably" been the hardest book he's written because the stories are not obvious.

"It's about the lives of very invisible people," he said during an interview at The Voxair offices on October 30.

"It's about people whose jobs are to save lives when everyone else is taking them."

The award winning author of 19 non-fiction books, a dozen of them wartime histories, the Toronto based Barris has worked as a broadcaster on electronic media in Canada and the U.S. for 50 years now.

Barris was the special guest speaker at The Manitoba Chapter Canadian Aviation Historical Society meet-

ing on October 31st at the ANAVETS #1 (300-1395 Ellice Avenue).

"This year being D-Day 75, Veteran's Affairs Canada asked for a program that would commemorate the event," Bill Zuk, Secretary of the Manitoba Chapter of the CAHS, said. "With our group, we wanted to deal with the stories of Juno Beach and the Normandy Campaign."

"To have a historian who can give the background of the very important events of D-Day," was the reason why Mr Barris was invited to speak here, added Zuk, noting that included a discussion of Rush to Danger.

Mr Barris said *Rush To Danger* features stories that go all the way back to the U.S. Civil War, and the invention of the field ambulance at Fredericksburg, Virginia in 1862 by a man named Jonathan Letterman, right up to flight surgeons in the back of Blackhawk helicopters getting wounded men and women from their situations to MASH Units.

"They have a 97 percent success rate in saving lives in that situation," he said about those flight surgeons in helicopters.

The book includes stories about combat medics from Canada, New Zealand, the USA, and Germany, among other countries, Mr Barris added.

"It's a panorama of the idea of military medical history," he observed.

His interest in war stories and the lives of soldiers began at age 14 while he was recuperating at home in Toronto after an accident.

"I was feeling pretty sorry for myself," Mr Barris said. "My dad, Alex Barris, used to come to my room and make me feel less sorry for myself. I asked him the big question: 'What did you do during the war?' He told me all the funny stories about how they sabotaged the chef's food and stole a jeep in Czechoslovakia after the war. It was very funny. He served in the U.S. Army Medical Corps."

His father was born in New York City.

"He told me all the funny stuff but I wasn't a seasoned journalist asking the tough questions," Mr Barris said. "It took me the following 56 years to begin to build his story. My dad and I were very close. He shared some of the experiences with me over the years because we

co-authored two books together. Some of that story came out. But, I had to go looking. I went to the University of Georgia in Athens to get the records of the 319th Medical Battalion because that was his battalion."

He also went to New Jersey where he found a man who was in his father's unit in 1944-45.

"I interviewed my uncle, dad's older brother, to get his connection to the military," Mr Barris said. "I travelled to St. Louis to get my dad's records because that's where they're held. There was a big fire there in the 1970s. When I got the photocopies you could see that the records were singed around the edges. So, I've been all over. I went to Germany and walked the ground where my dad served. He saved the lives of two stretcher bearers at the Battle of the Bulge. So, my dad's story is episodically told throughout the book. I use my voice to introduce each section."

"Then, I branched off into other places and other people. I must have interviewed probably 6000 veterans over the years. The people whose stories I haven't used have been principally nurses, surgeons, stretcher bearers and field ambulance drivers. All of those military medical people whose stories I haven't used are now in this book."

It's been a long journey.

"I started this 15 years ago when my dad died," Mr Barris said. "He was 82 and a heavy smoker which contributed to his downfall. But, I knew that I wanted to get his story together. He had written some. My dad was a prolific journalist. He wrote 10 books, newspaper columns for *The Globe and Mail* and *Toronto Telegram* and scripts. He was a pack rat and never threw anything else."

He confessed that a number of other books "got in the way" at first.

"I realized that when I started to get the specifics at some of these locations and that the way to tell it was to do something that was un-journalistic and un-historian," he said. "I used the pronoun I. But my publisher and editor, a brilliant man, Patrick Crane, said you've got to tell it from your perspective. But, it's your dad's story. So, you have to have a voice in this book to make it work. I went back and rewrote the whole thing. It was a labour of love."

Around The Wing



(Left-Right) 2Lt Jennifer MacCosham, Lt Mary Valair, and DND civilian employee Dwayne Sandall, 2020 Race Director, working the RCAF Run booth at the Winnipeg Jets' Canadian Armed Forces Night, encouraging everyone to sign up for the 2020 RCAF Run in May. Photo: Broose Tulloch, Voxair Layout



Master Corporal Blythe Ing, CFSSAT Aeromedical Instructor, applies an oxygen mask to Flat Norman during hypoxia recognition training in the altitude chamber while visiting Canadian Forces School of Survival and Aeromedical Training (CFSSAT), 17 Wing Winnipeg, MB, on November 4, 2019. Flat Norman is part of a project that the Westpark Elementary School, Red Deer, Alberta, are using to learn about the Canadian Armed Forces. Photo: Sgt Daren Kraus

NOW ACCEPTING NCMs

AEROSPACE

STUDIES PROGRAM

Leading the RCAF into the Future

TEST AND EVALUATION ~ DEFENCE ACQUISITION ~ PROJECT MANAGEMENT ~ POST GRAD OPPORTUNITIES
COMMUNICATIONS AND TECHNICAL WRITING ~ INTERNATIONAL INDUSTRIAL VISITS ~ 11 MONTH PROGRAM

You can find more information on the RCAF Barker College website or by contacting Major Chris Chmelyk 204-833-2500 x6754



The RCAF W/C William G. Barker VC Aerospace College is accepting applications for the August 2020 ASP 73 serial. If you're a motivated NCM/Officer looking for a challenging course that leads to post-grad opportunities and Project Management Certification submit your application by 13 December 2019.

Around The Wing



Denise Rosolowich, Canadian Blood Services, monitors the blood flow while Master Corporal Joseph Olaski, Mission Support Squadron Mobile Support Equipment Operator, donates blood during the Annual Remembrance Day Campaign at the Canadian Blood Services, Winnipeg, MB, on November 14, 2019. Photo: Sgt Daren Kraus



2019 Remembrance Day Services on November 11, 2019 at HMCS Chippawa, 1 Navy Way, Winnipeg, MB. Photo: MCpl Justin Ancelin, 17 OSS Imaging



Capt. Darryl Dubuc of 435 Sqn, a pilot with 435 and went around to the different areas in 16 Hangar to spread cheer on Halloween. He sure made a lot of people smile and laugh on Halloween according to those that saw him. Photo: Wendy Trudel

École francophone

Maternelle à 8^e année

École la plus près de la 17^e Escadre

Transport scolaire

Garderie francophone

Centre de la petite enfance et de la famille



81, chemin Quail Ridge, Winnipeg (Manitoba)
<http://rdallaire.dsfm.mb.ca>

(204) 885-8000
romeo.dallaire@dsfm.mb.ca



LCol Orrin Wing presents the Second Clasp to the Canadian Forces Decoration to CWO Bryan Pierce at a ceremony at the Winnipeg Transition Centre on October 28, 2019. Photo: Bill McLeod, Voxair Manager



LCol Orrin Wing presents the Second Clasp to the Canadian Forces Decoration to Sgt Jason Fortin on Nov 18, 2019, at the Winnipeg Transition Centre. Photo: Bill McLeod, Voxair Manager

Deer Lodge Veteran Recalls His War Experiences



Colonel Eric Charron, Commander 17 Wing Winnipeg, speaks with veterans during the Deer Lodge Centre Remembrance Day Service, Winnipeg, MB, on November 11, 2019. Photo: Sgt Daren Kraus

by Martin Zeilig, Voxair Photojournalist

Edmund Wirth credits his guardian angel with saving him after the Handley Page Halifax four-engine heavy bomber caught on fire during a bombing run over Germany in March 1944.

That same divine being must have been watching over him during his subsequent imprisonment until the end of the Second World War.

Mr. Wirth, 97, who has lived in the Deer Lodge Centre for the past two years, has recounted his wartime experiences in a short video produced by the DLC.

There are about 55 veterans from both the Second WW and the Korean War who reside in DCL, noted Nicole LaTourelle, Executive Director DLC Foundation.

"They are a treasure and we're truly grateful for all that they've done for our country," she said, following an interview with Mr. Wirth in his sixth floor room at the Centre. "There's a great deal of respect for them."

Ms. LaTourelle added that the DLC, which is not only a hospital for vets, is one of the best kept secrets in Winnipeg.

Mr. Wirth, who has two children and four grandchildren, joined the RCAF just after his 18th birthday in 1940.

"I was inducted and then de-deducted, because I took commercial studies in high school," he said, while sitting in his wheelchair. "So, I had to return to school for a few months to get my senior matriculation subjects, and then I became an RCAF member."

He was trained as a bomb aimer/co-pilot, and sent off to England where he was seconded to a Royal Air Force squadron.

"When we got to the target, we'd get out of our co-pilot's seat and go to the back of the aircraft and drop the bombs, and then go back and sit with the pilot," said Mr. Wirth. "Unfortunately, I only flew five missions. We got shot down by our own aircraft."

His plane, which had a crew of eight, was blasted out of the sky by "friendly fire."

"We were going at 23,000 feet to bomb Frankfurt," Mr. Wirth said. "We got in behind another Halifax bomber. The rear gunner of another Halifax gave us a very short burst. He was very accurate. I was in the co-pilot's seat. His bullets hit just on the other side; and that set the incendiary bombs we were carrying on fire."

"So, we dropped down to 18,000 feet thinking we could put the fire out by dropping down that low. But, it didn't work. So, we instructed the crew to bail. The only other Canadian on that flight was our navigator. He was from B.C. We found out later that he perished when he hit the ground because his parachute didn't open."

When Mr. Wirth got ready to jump out he stuck his feet out the hatch first.

"I lost my boots," he said. "They got sucked off my feet. Just before that I took off my oxygen mask. I pushed and shoved to bail out at 18,000 feet and that's when I passed out. So I don't know what it's like to fly through the air without a parachute because I was out. I passed out as I pushed out. Who pulled my parachute? I

have no idea. I must have pulled it accidentally. That's what woke me up, the jerk of the parachute opening at 10,000 feet. Then, I floated down and landed in a tree close to Frankfurt."

"I had no shoes. The roads were wet. A Ukrainian slave worker watched me come down and took me to a farm house but, I couldn't stay there because if the Germans found out that they were harbouring me they would have been killed."

So, he started walking down the street barefoot before bumping into a German soldier.

"He took me to his home, and I spent the night there," Mr. Wirth said. "He was very good to me. He didn't speak English. I kept repeating that I don't understand German. The next day an officer came and took me to Koblenz Prison and I stayed there till after lunch some-time. The Germans thought that

was the right thing to do. The guards came and blew smoke through the hole in the door thinking that would bother me."

He was then transferred to a prison in Cologne.

"The next day they took me to the Frankfurt Prison Camp," Mr. Wirth continued. "They kept you there for three or four days. They tried interrogating you. Then, let you go afterwards. They asked me where I was stationed. If I didn't say anything, he'd say your comrade was in such and such a station. So, someone must have talked. At first they thought I was a Mustang fighter pilot. Then someone told them who we were, and all of sudden he told me who we were."

The POWs were only fed a slice of black bread in the morning, and a bowl of soup at supper time, he said, adding that they didn't receive any food at lunchtime.

"When they thought they got everything out of you that they could get, they put you into a camp right beside the interrogation site," Mr. Wirth said. "The Americans were bombing Frankfurt at the time, and as a result they locked us in boxcars to move us. The sirens went and they just left us there. They were hiding so they wouldn't get hit. There were Canadians, Americans, and British."

Fellow members of his air crew also were amongst the prisoners, he commented.

"They took us in the boxcar and we were going to East Prussia," Mr. Wirth said. "We stopped at Stalag Luft III."

That was a Luftwaffe-run prisoner of war camp which held captured Western Allied air force personnel. Stalag Luft III was where the "Great Escape" of Allied

prisoners on March 25, 1944, made famous in a Hollywood movie of the same name, took place.

Mr. Wirth remarked that they arrived at the camp the day after the allied officers were recaptured following their escape.

"We spent the night there and then transferred by boxcar to East Prussia where we were in Stalag Luft V," he said. "That was run by an Austrian Commandant. He treated us well by and large."

The Soviets were advancing quickly from the east.

So, the Germans transferred the POWs to Memel, which today is known as Klaipeda, Lithuania, Mr. Wirth said.

"We were put onto a coal boat, and put down in the hold," he said. "We had Red Cross parcels given to us. They had instant coffee, meat and bread and cookies."

The Germans lowered a bucket of hot water to them so they could make coffee.

"There were no toilet facilities, so we used the same buckets that were lowered to us with hot water," he said.

"They took us to Schweinmund port in Germany a prison camp for American prisoners of war. We got out of the boxcars and the Kriegsmarine had their rifles and bayonets fixed. They wanted us to run to the camp which was a couple of kilometres away. When we didn't run they stabbed us, and they had a German Shepherd dog there to make us run."

Mr. Wirth and the other POWs were transferred to yet another prison camp. He was also forced to go on a "death march," and sleep in barns along the way.

He even survived a strafing by a British fighter plane.

"I went out to relieve himself one evening and looked up and there zooming in was a British fighter plane," Mr. Wirth recalled. "This guy saw me and a guard and fired at us. He was firing at the barn and set it on fire and killed a dozen of us. I had one blanket which was just inside the door. So, here's the barn burning and I'm going in to get the blanket as others are going out."

"We wandered away from this burning barn. He came back for a second pass and shot at the second barn on fire. We made coffee in our tin cans while the barn was burning."

Following being liberated by the U.S. Army on May 4, 1945 (four days before VE Day), Mr. Wirth was transferred to England in order to recover.

He returned to Canada by ship several months later.

He went on to work as an accountant with the Bay for many years before his retirement.

"I didn't mind my service during the war-- even being a prisoner of war," admitted Mr. Wirth, who commented that he had other close calls too, including being in a bomber when the engines died during a flight, prior to his plane being shot down that fateful night over Germany.

"When I was able to walk, I went to schools (especially on Remembrance Day) and lectured them on war till I was no longer able to walk."

baldwinson
INSURANCE BROKERS

**HOME INSURANCE!
TENANTS INSURANCE!
CAR INSURANCE!
DRIVERS LICENSES!**

**204-889-2204
17 WING WINNIPEG
in the CANEX BUILDING**

autopac
A Manitoba Public Insurance product

HOOK & SMITH
Barristers, Solicitors & Notaries Public
201-3111 Portage Ave,
Winnipeg, Manitoba R3K 0W4

Dennis A. Smith, Winston F. Smith, Q.C.,
Grant W. Davis and Bernard Toews

Telephone - (204) 885-4520 Fax - (204) 837-9846
Email: general@hookandsmith.com

Providing legal services to the community since 1984 in the areas of corporate and commercial law, real estate (residential and commercial), civil litigation, wills and estates, family law and transportation law.

Winter Preparation at 17 Wing



On Nov 14, Fred Shalapata, Al Glover, and Al Malcolm from 17 Wing MSS CE Roads and Grounds had their snowblowers ready to go for the coming Winnipeg snow season.

Photo: Bill McLeod, Voxair Manager

by MCpl Margaret Avery, 17 Mission Support Squadron Construction Engineers

Last year a total accumulation of 108 centimeters of snow fell here at 17 Wing. With the projected forecast of above average precipitation this winter, the Snow and Ice Control (SNIC) crews will be busy again this year.

Here on 17 Wing, Base Transportation and 17 MSS Roads and Grounds work together to maintain the roads, sidewalks and parking lots free of snow and ice. Roads and Grounds are responsible for the sidewalks, pedestrian crossings, fire exits and ensuring that all the fire hydrants are kept clear and accessible during winter. Utilizing three tractors and three skid steers equipped with snow blades or blower attachments, roads and grounds are able to clear the snow quickly and efficiently. Kubota utility vehicles equipped with dispensers for spreading sand ensure pedestrians and vehicles can traverse the base safely.

Your snow blower is likely to be the one piece of power equipment that will remain idle the longest between seasons. Taking a few minutes to ensure that your snow blower is in good working order will make sure that when the snow flies you won't be caught unprepared. Here is a pre-season snow blower maintenance check list you can complete at home.

First be sure to review the owner's manual before beginning any maintenance. If you are unsure or uncomfortable with your equipment, it is highly recommended that you seek out a professional to complete any maintenance.

Inspect for Damage

Spend a few minutes doing a walk around inspection of your machine. Are the cables, shear pins, and handles in good working order? Skid shoes and the scrapper blade play an important role in protecting the housing from damage so be sure to check them for wear.

Check the Tires

Months sitting idle in storage is hard on tires. Do a quick visual check, looking for any cracks or bulges in the tire walls. If your snow blower has pneumatic tires, use a tire pressure gauge to check the air pressure. Ensuring tires are inflated to the manufacturer's recommended pressure will help ensure the best traction in slippery conditions.

Inspect the belts

Look for any signs of cracking and wear on the belts. If the belts show sign of excessive wear, it's time to replace them.

Check fluid levels

Good maintenance practice before placing any machine into storage is to drain the gas tank or add an approved fuel stabilizer to a full tank.

Remove the dipstick and check the level to ensure there is enough oil. If the oil level is below minimum, refer to the owner's manual for the appropriate oil to add.

Start the machine

Once you've completed the pre-season checks, start your machine and let it idle for a couple minutes. It's best to learn of any burning smells or rattling noises before you need your machine to clear away the snow.



233-ALLÔ

CALENDRIER COMMUNAUTAIRE

20 novembre • Mélodies du midi – Gen & Tonic • USB

20 novembre • Soirée d'Entrepreneurship 2019 • Cathédrale de Saint-Boniface

21 novembre • Salon de Gabrielle - Conte: Rob Malo • USB

21 novembre au 7 décembre • Théâtre : Dis Merci • Théâtre Cercle Molière

21 novembre • Bojolais nouveau 2019 • French Way Cafe

22 novembre • Demi-finale - Cœur d'artistes • CCFM

23 novembre • Beauséjour en concert • CCFM

23 novembre • Vente de Noël de l'Accueil Colombien • Accueil Colombien

24 novembre • Brunch Chez Rachel • USB

26 novembre • Atelier d'écriture collective avec Catherine Bourgeois • Théâtre Cercle Molière

26 novembre • Formidable ! Aznavour • Théâtre Burton Cummings

28 novembre • AGA du 100 NONS • CCFM

30 novembre • Noël au Musée • Musée de Saint-Boniface

1 décembre • Dimanche en famille -Le monde des marionnettes avec Johanne et Marie-Anne • Théâtre Cercle Molière

Expositions:
Jusqu'au 30 novembre • TempoRéel • Maison des artistes visuels
Jusqu'au 09 décembre • Projections • CCFM

Pour plus d'informations et pour voir le calendrier au complet, visitez le <http://www.sfm.mb.ca/calendrier>



Ralph's Custom Tailors

Military Messkit

CANEX No Interest Credit Program Available

Text or email for measurement appointments

Text: 204-298-5019

Email: rc5139@shaw.ca

Sports Trivia

CFL records

by Stephen Stone

- Who currently holds the single-game record for consecutive completed passes?
- The first Grey Cup game was played in 1909. When was the Grey Cup first awarded as an award for the CFL?
- Which CFL kicker/punter won six consecutive Grey Cups?
- Which former Cincinnati Bengal came north and played 14 years with the Winnipeg Blue Bombers and holds the CFL record for touchdowns with 147?
- Terry Greer (Toronto Argonauts, 1983); Brian Wiggins (Calgary Stampeders, 1993); Derrell Mitchell (Argonauts, 1998); and Arland Bruce (Hamilton Tiger-Cats, 2010) share which CFL record?
- Who holds the CFL record for most yards rushing in a single game?
- Which Montreal Alouette set the record for most yards from scrimmage in a single game?
- Which Blue Bomber set a still-standing record of six touchdowns in a single game?
- What is the name of the trophy awarded to the leading CFL rusher in the West division? Unlike other CFL trophies, there is no equivalent for the East division.
- Which Stampeders set the record of five TDs rushing in a single game? The record was tied by Martin Patton of the Shreveport Pirates against the Blue Bombers on Aug. 5, 1995 (during the ill-conceived expansion in the U.S.)
- Who is the CFL leader in kick return touchdowns?
- Which Tiger-Cats quarterback holds the CFL record for passing touchdowns in one game?
- Who holds the CFL record for rushing yards in a career (16,425) and a season (2,065)?
- Which Argonaut rushed a record 37 times in a single game?
- What is the longest missed field goal return for a touchdown in the CFL?
- Who holds the single-season record for most kick-off returns?
- Who is the current (2018) holder of the Outstanding Canadian Player award?
- Who has been awarded the Most Outstanding Player award six times in his career?
- Who is the first purely defensive player to win the league's Most Outstanding Player award?

Sports Trivia Answers on page 14

HOMEWATCH

Planning your vacation or your annual migration to the south? Plan to leave your home to us.

Commissionaires is Canada's premier security company, offering a unique combination of integrity, experience and innovation. For more than 90 years, Commissionaires has protected people and property across Canada. Make sure you are in compliance to your Homeowner's Insurance Policy.

Military Discount for Commissionaires Mobile Services.

Don't leave your home to chance, leave it to Commissionaires.



COMMISSIONAIRES

TRUSTED · EVERYDAY · EVERYWHERE

Ph: 1 204 942 5993 x2300

admin@commissionaires.mb.ca

www.commissionaires.mb.ca






cafconnection.ca/winnipeg

DROP 'N' SHOP

Drop your children off for a day of fun holiday activities while you shop!

SATURDAY 14 DECEMBER, 2019

0930-1600 hrs

YOUR CHILDREN WILL ENJOY CRAFTS, GYM, GAMES, SWIM & A MOVIE

PLEASE SEND LUNCH & SNACKS (NOT FREE PLEASE)

AGES 4 - 12 YRS	AGES 18 MTHS - 3 YRS
4 & 5 year olds may register for mornings ONLY - 0930-1230 hrs	4 & 5 year olds can register for either half or full day with the MFRC
ACTIVE KIDS BLDG 33	KIDS CLUB BLDG 33 (NURSERY ROOM)
COST HALF DAY: Membership: \$7 per child Without membership: \$10 per child	COST HALF DAY: \$10 per child
COST FULL DAY: Membership: \$10 per child Without membership: \$20 per child	COST FULL DAY: \$20 per child
FOR MORE INFO 204-833-2500 ext. 5139 or 2057 Register online by 14 Dec 2017 cafconnection.ca/winnipeg	FOR MORE INFO OR TO REGISTER 204-833-2500 ext. 2491

DROP 'N' SHOP

SATURDAY 14 DECEMBER, 2019

SCHEDULE OF ACTIVITIES

COMMUNITY RECREATION • AGES 4 - 12 YRS
* 4 & 5 yr olds may register for mornings ONLY - 0930-1230 hrs

TIME	FACILITY	ACTIVITY
0930 hrs	Bldg 33 - Rec Room	Holiday Crafts & Snack
1015 hrs	Bldg 33 - Activity room	Games
1100 hrs	Bldg 90 - Squash Court #3 & #4	Racquet Games
1145 hrs	Bldg 90 - Theatre	Pizza Lunch & Movie
1300 hrs	Bldg 90 - Gym	Sports
1400 hrs	Bldg 90 - Pool	Swimming
1500 hrs	Bldg 33 - Rec Room	Change - back to Bldg 33 - Snack
1530 hrs	Bldg 33 - Rec Room	Free Time

MFRC MILITARY FAMILY RESOURCE CENTRE WINNIPEG

MILITARY FAMILY RESOURCE CENTRE • AGES 18 MTHS - 3 YRS
* 4 & 5 yr olds can register for either half or full day with the MFRC

TIME	ACTIVITY
0930 hrs	Free Play & Holiday Crafts
1045 hrs	Snack
1100 hrs	Outdoor Play
1215 hrs	Lunch
1300 hrs	Quiet Time - play dough, puzzles & games (nap time for nappers)
1430 hrs	Snack
1500 hrs	Outdoor Play
1600 hrs	Home Time



FAMILY HOLIDAY FUN!

Bldg 90 SUNDAY DEC 8 2019 1pm - 4pm

AN AFTERNOON FILLED WITH FAMILY FUN!
1 hour in the gym playing games • 1 hour in the pool • holiday crafts & cookie decorating • visit Santa

ALL ADULTS FREE!
WITH REC MEMBERSHIP: \$3 / CHILD - MAX \$10 / FAMILY • WITHOUT REC MEMBERSHIP: \$4 / CHILD - MAX \$12 / FAMILY

For more info: 204-833-2500 ext. poste 5139 or 2057 • Register online at: www.cafconnection.ca/winnipeg

ACTIVITÉS EN FAMILLE POUR LE TEMPS DES FÊTES!

LOISIRS COMMUNAUTAIRES

Bât 90 DIMANCHE 8 DÉC 2019 1h à 16h

UN APRÈS-MIDI REMPLI D'ACTIVITÉS EN FAMILLE!
une heure dans le gymnase pour jouer à des jeux • une heure dans la piscine • création d'artisanat et de décoration de biscuits • visite du père Noël

ENTRÉE GRATUITE POUR ADULTES!
AVEC ADHÉRENT : 3 \$ / ENFANT - MAX. 10 \$ / FAMILLE • NON-ADHÉRENT : 4 \$ / ENFANT - MAX. 12 \$ / FAMILLE

Pour en savoir plus : 204-833-2500 ext. 5139 ou 2057 • Inscrire en ligne au : www.cafconnection.ca/winnipeg

Free! MOVIE NIGHT

Gratuit! SOIRÉE CINÉMA

2019

14 YRS + 14 ANS +



SNACKS AVAILABLE FOR PURCHASE \$1 each

DES COLLATIONS SONT OFFERTES À 1 \$ chacune

WEDNESDAY • NOVEMBER 20 NOVEMBRE • MERCREDI

BLDG 90 THEATRE BÂT. 90 - THÉÂTRE

DOORS OPEN 1830 HRS LES PORTES OUVERT À 18 H30

SHOW TIME 1900 HRS 19 H AU CINÉMA

For more information contact / Pour en savoir plus, veuillez contacter : ashley.clement@forces.gc.ca • 833-2500 ext./poste 7013

Free! MOVIE NIGHT

Gratuit! SOIRÉE CINÉMA

2019

14 YRS + 14 ANS +



SNACKS AVAILABLE FOR PURCHASE \$1 each

DES COLLATIONS SONT OFFERTES À 1 \$ chacune

WEDNESDAY • DECEMBER 11 DÉCEMBRE • MERCREDI

BLDG 90 THEATRE BÂT. 90 - THÉÂTRE

DOORS OPEN 1830 HRS LES PORTES OUVERT À 18 H30

SHOW TIME 1900 HRS 19 H AU CINÉMA

For more information contact / Pour en savoir plus, veuillez contacter : ashley.clement@forces.gc.ca • 833-2500 ext./poste 7013



17 WING WINNIPEG 17^e ESCADRE WINNIPEG

Each box contains a variety of high-quality, fresh, nutritious fruits and veggies.

Chaque boîte contient divers fruits et légumes frais, nutritifs et de qualité.

A community-based program designed to encourage healthier eating through the promotion of fresh fruits and vegetables!

Le choix dépend de la saison et des occasions d'achat au meilleur prix.

Small Box \$18 Petite boîte 18 \$

Large Box \$28 Grande boîte 28 \$

GOOD FOOD BOX

PROGRAMME DE LA BOÎTE VERTE

Il s'agit d'un programme communautaire qui a pour but d'encourager une alimentation saine grâce à une plus grande consommation de fruits et de légumes frais!

BOÎTES SONT PRÉPARÉES CHAQUE MOIS!

A bulk-buying program that aims to lower your grocery bill by buying bulk, fresh fruits & vegetables from local farms and distributors.

Afin de diminuer le montant de votre facture d'épicerie, les fruits et légumes sont achetés en grosses quantités auprès des fermiers et des distributeurs locaux.

ORDERS CAN BE PLACED ONLINE AT www.cafconnection.ca/winnipeg

PASSER SA COMMANDE PAR INTERNET À www.cafconnection.ca/winnipeg

Online order payment by credit card only. Orders are also accepted at the Rec Centre (Bldg 90) front desk with payment by cash, cheque, credit & debit.

Il faut compléter un formulaire de commande d'après lequel les produits sont préparés.

La carte de crédit est l'unique modalité de paiement acceptée par internet. On peut aussi passer sa commande au poste de surveillance du centre de loisirs (Bât 90) avec paiement par comptant, chèque, crédit ou débit.

SEPT	OCT	NOV	DEC / DÉC
ORDER BY / DATE LIMITE: FRI • 13 SEPT • VEND.	ORDER BY / DATE LIMITE: FRI • 18 OCT • VEND.	ORDER BY / DATE LIMITE: FRI • 15 NOV • VEND.	ORDER BY / DATE LIMITE: FRI • DEC 6 DÉC • VEND.
PICK UP / RAMASSER: WED • 18 SEPT • MER.	PICK UP / RAMASSER: WED • 23 OCT • MER.	PICK UP / RAMASSER: WED • 20 NOV • MER.	PICK UP / RAMASSER: WED • DEC 11 DÉC • MER.

PICK UP BETWEEN 1600 - 1730 HRS • BLDG 33 RAMASSER ENTRE 16 H À 17 H 30 • BÂT. 33

ALL PROCEEDS GO BACK TO THE PARTICIPANTS. NO ORDERS ACCEPTED AFTER THE DEADLINE. PLEASE BRING YOUR OWN BAGS/BOXES TO CARRY YOUR PRODUCE HOME.

TOUS LES PRODUITS RETOURNENT AUX PARTICIPANTS. AUCUNE COMMANDE NE SERA ACCEPTÉE APRÈS LA DATE LIMITE. S'IL VOUS PLAIT APPORTER VOS PROPRES SACS / BOÎTES POUR TRANSPORTER LES PRODUITS CHEZ VOUS.

For more info/Pour plus de renseignements : Ashley.Clement@forces.gc.ca • ext./poste 7013

Celebrate National Child Day

Nurturing their roots

Free art activity

17 Wing Winnipeg
The Community Recreation Department is hosting the CELEBRATE NATIONAL CHILD DAY

Saturday November 16 - from 9:15am to 11:30am - in the Westwin Community Center (bld 33) - MPR
Snacks will be provided

Each child will be featured with his/her photo in a collage of words and pictures that represent that child
Parents are to accompany children under ten years of age

BMO sponsoring this National program



CAFCONNECTION.CA/CHILD-DAY

Advertise With Us!

And reach the 17 Wing Community



Contact (204) 833-2500 ext 4120

Célébrons la Journée nationale de l'enfant


Enrichir leurs racines

Activité artistique gratuite

17^e Escadre Winnipeg
Le service des Loisirs Communautaires Organise la Journée CÉLÉBRER LA JOURNÉE NATIONALE DE L'ENFANT

Samedi 16 novembre - de 9h15 à 11h30 - au Westwin Community Center (bld 33) - MPR
Des collations seront fournies

Chaque enfant sera présenté avec sa photo dans un collage de mots et d'images qui le représentent.
Les parents doivent accompagner les enfants de moins de dix ans
BMO sponsorise ce programme national



CONNEXIONFAC.CA/JOURNEE-ENFANT



MFRC WINNIPEG CRFM

MILITARY FAMILY RESOURCE CENTRE
CENTRE DES RESSOURCES POUR LES FAMILLES DE MILITAIRES

102 Comet Street | 102 rue Comet
204-833-2500 ext. | poste 4500

WE ARE ON...



@WinnipegMFRC

www.CAFconnection.ca/winnipeg

All programs are free, drop-in and at the MFRC unless otherwise indicated.

SPECIAL EVENTS

MFRC VOLUNTEER CELEBRATION

A recognition event for our volunteers. Thurs., Dec. 5, 1700 – 1930

COMMUNITY COFFEE BREAK

Network over coffee and treats. Thurs., Dec. 6, 1000 – 1100

GENERAL MEETING

Childcare available. Free, but register by Dec 2. Building 90 Theatre. Mon., Dec. 9, 1830

MAGIC CHRISTMAS SHOP

A holiday shopping event for military children. Registration required. Tues., Dec. 10, 1400 – 1900 and Wed., Dec. 11, 1600 – 1800

HOME FOR THE HOLIDAYS

RACF Band concert benefiting the MFRC. Saint Boniface Cathedral. Wed., Dec. 11, 1930

ADULT PROGRAMS

CRAFT TIME

A three hour session in a child free place with 8 ft tables for you to work on your craft project. Sat., Nov. 30, 1300 - 1600. Register by Nov. 29.

EMPLOYMENT & EDUCATION SUPPORT GROUP

This small group environment is dedicated to offering a socially supportive atmosphere for those who are looking for employment. Tuesdays, 0930 – 1130

CAFÉ FRANÇAIS

Join us for a coffee and chat in French at the MFRC. This is a perfect opportunity to practice your French. Weds., Dec. 4 and 11, 930 - 1130

WRITING HOLIDAY CARDS EN FRANÇAIS

Writing cards together is more fun! Thurs., Dec. 5, 1230 – 1310

FRENCH LUNCH 'N CHAT

Bring your lunch to the MFRC and enjoy French conversation. For all levels. Thurs., Dec. 12 and 13, 1230 – 1315

SOUTH SIDE COFFEE

A social time open to everyone! Wed., Nov 20 and Dec. 18, 0930 – 1130 at South Side Youth Centre, 347 Doncaster St.

CRAFT DROP-IN AFTERNOON

Are you a knitter, scrap-booker, card maker or other crafter? Pack up your supplies and work on it in our space, in the company of other crafters. We have 8 ft. tables. You have room to work! Wed., Dec. 18, 1330 – 1500.

MATURE WOMEN'S GROUP

Join us for an evening of coffee and conversation as we discuss topics geared to midlife. If you're a 45+ woman this is a great way to meet others while sharing your wisdom and expertise about navigating life's journey. Mon., Nov 25 and Dec. 16, 1900 -2100

CHILDREN PROGRAMS

OCCASIONAL CHILD CARE

Casual childcare for 6 months - 12 yrs. Call 204-833-2500 ext. 2491 for cost, hours and to register. MFRC Occasional Child Care Centre, 630 Wihuri Rd.

CREATIVE TOTS

Facilitated play group at our 'South Side'. Parents are required to stay. Bilingual. South Side Youth Centre, 347 Doncaster St., Tues. and Thurs. 0900 - 1100.

KIDS CLUB

Drop-in care for children 18 months to 5 years. \$2 per child per session, with PSP membership. Please send along a nut/peanut snack and diapering supplies if required. Tues. & Thurs. 1630 - 1900, Sat. 0915 – 1130 No program Dec. 22 – Jan. 7.

YOUTH PROGRAMS

PARENT & FAMILY PROGRAMS

PARENT COMMUNITY

A 'community' of parents will discuss topics related to parenting children of all ages. Fri., Dec. 6 and 13, 0930 - 1130.

PARENT GROUP

Join us for parenting discussions and networking. Wed., Dec. 11, 0930 - 1130.

DEPLOYMENT CHRISTMAS BRUNCH

A holiday gathering for those with deployed loved ones, those who are departing in the new year, or recently returned. Sat., Dec. 7, 1100 – 1300.

NEW RECRUITS FAMILY CAFÉ

Calling families of a new military members! Come learn about the services the MFRC can offer you and your family. Light refreshments will be served. Sat., Dec. 21, 1100 - 1200.



MAGIC Christmas Shoppe
Holiday Shopping Event!
By Children 5-12 yrs.

Boutique MAGIQUE pour Noël
Événement de magasinage des fêtes!

Tuesday, December 10 2:00 pm – 7:00 pm	Mardi, 10 décembre de 14 h à 19 h
Wednesday, December 11 4:00 pm – 6:00 pm	Mercredi, 11 décembre de 16 h à 18 h

ALL GIFTS 50¢ *Number of gifts per child may be limited based on gift availability.

CHAQUE CADEAU 50¢ *Nombre de cadeaux par enfant peut être limité, en fonction de la disponibilité des cadeaux.

Contact the MFRC to schedule a shopping time • 833-2500 ext. 4500

Contactez le CRFM pour réserver vos périodes d'achats • 833-2500 poste 4500

PRE-REGISTRATION REQUIRED REGISTER BY DEC 9 SPACES ARE LIMITED.

L'INSCRIPTION EST OBLIGATOIRE INSCRIVEZ-VOUS AVANT LE 9 DEC LES PLACES SONT LIMITÉES.



ladies night

ornament exchange

BRING A \$5 ORNAMENT AND AN APPIE OR DESERT TO SHARE

thursday, december 12, 7 - 9 pm

register by december 5



MFRC CRFM
MILITARY FAMILY RESOURCE CENTRE
CENTRE DES RESSOURCES POUR LES FAMILLES DE MILITAIRES

Écrire des cartes de Noël en français

jeudi 5 décembre 12h 30 à 13h 15
date limite d'inscription: novembre 27
pour plus d'information contacter Brinda au 204-833-4500 poste 4519



MFRC CRFM
MILITARY FAMILY RESOURCE CENTRE
CENTRE DES RESSOURCES POUR LES FAMILLES DE MILITAIRES

General Meeting
Assemblée Générale

Monday 9 December 6:30 pm Community Recreation Centre Theatre - building 90 680 Wihuri Rd	le lundi 9 décembre à 18 h 30 Centre récréatif communautaire théâtre Bât 90 680, ch. Wihuri
---	---

CHILD CARE IS AVAILABLE FREE OF CHARGE WITH PREREGISTRATION. REGISTRATION DEADLINE: DECEMBER 2

LE SERVICE DE GARDE EST DISPONIBLE GRATUITEMENT AVEC INSCRIPTION AU PRÉALABLE. DATE LIMITE D'INSCRIPTION : 2 DÉCEMBRE



MAGIC Christmas Shoppe
Needs your donations!

Boutique MAGIQUE pour Noël
Besoin de vos dons

DONATIONS OF NEW OR GENTLY USED GIFTS (for men, women, teens and children), AS WELL AS WRAPPING SUPPLIES (gift bags, tissue paper, tape) WILL BE GRATEFULLY ACCEPTED AT THE MFRC BETWEEN NOV 27 TO DEC 6.

LES DONS DE CADEAUX NEUFS OU GENTIMENT USAGÉS (pour hommes, dames, jeunes et enfants) AINSI QUE DE FOURNITURES POUR L'EMBALLAGE (sacs, papier de soie, ruban adhésif) SERONT GRACIEUSEMENT ACCEPTÉS AU CRFM DU 27 NOV AU 6 DEC.



Sports Trivia Answers

1. Jeremiah Masoli – Tiger-Cats. On July 23, 2016, Masoli claimed the record for most consecutive completions in a single CFL game against the Edmonton Eskimos (coached by the previous record-holder, Jason Maas), completing 31 of 38 pass attempts, including 23 consecutive completions.
2. In 1958, the Canadian Football Council left the Canadian Rugby Union and became the Canadian Football League. As part of an agreement between the CRU and CFL, the CFL took possession of the Grey Cup. The Blue Bombers defeated the Tiger-Cats 35-28.
3. Hank Ilesic – five with the Eskimos (1978-1982) and one with the Argonauts in 1983. He won a second with the Argonauts in 1993.
4. Milt Stegall.
5. Most receptions in one CFL game with 16.
6. Ron Stewart – Ottawa Rough Riders – 1960 – 287 yards.
7. Hal Patterson – 338 receiving in 1956.
8. Bob McNamara. He scored them against the B.C. Lions on Oct. 13, 1956.
9. Eddie James Memorial Trophy. The award is named after Eddie James, a former running back for the then-Regina Roughriders in the 1930s. In 1932, while playing for St. John's College, he scored six touchdowns. St. John's was a member of the Western Football League, a precursor to the CFL.
10. Earl Lunsford on Sept. 3, 1962, scored five rushing TDs against the Eskimos in the Labour Day Classic.
11. Henry L. "Gizmo" Williams. During his career with the Eskimos, Williams set more than 20 CFL records, and as of 2006, is still the league's all-time leader in both punt and kickoff return yardage, and holds the record for most kick return touchdowns with 31 (26 on punt returns {two in one game three times: June 27, 1987, Sept. 6, 1991, and Nov. 7, 1993}, two on kickoff returns and three on missed field goal returns). Perhaps his most memorable was a 115-yard missed field goal return for a touchdown in the 1987 Grey Cup.
12. Joe Zugar with eight on Oct. 15, 1962, when the Tiger-Cats beat the Saskatchewan Roughriders 67-21. He was the Grey Cup MVP in 1967.
13. Mike Pringle.
14. Doyle Orange – Argonauts – Aug. 13, 1975, against the Tiger-Cats for 175 yards.
15. 131 yards – Boyd Carter/Dave Mann (1958) (Carter for 15 yards, then lateral to Mann for 116 yards and TD).
16. Stefan Logan – 76 in 2017 for Alouettes.
17. The Beattie Martin Award (named for former Roughrider president) in the west and the Lew Hayman Trophy (named for former coach and general manager of the Argonauts and Alouettes) in the east.
18. Brad Sinopoli – Wide Receiver of the Ottawa Red Blacks.
19. Doug Flutie – six times: Lions, 1991; Stampeders, 1992-94; Argonauts 1996-97.
20. Solomon Elimimian, defensive linebacker with the Lions in 2014. He is also the first player to win three different CFL awards in his career: CFL rookie of the year (2010), and most Outstanding Defensive player of the year (2014).

THE VOXAIR

Give us a call: 204-833-2500 ext. 4120
Find out the benefits of advertising with us

ANAVETS - ROCKWOOD 303

341 Wilton Street • (204) 475-5852

CHASE THE KING & 50/50

Every Thursday @ 5:30 PM • Draw @ approx 7:00 PM



HAPPY HOUR

Every Friday & Saturday 4:00 PM – 7:00 PM

MEAT DRAWS

Friday Night – 7:00 PM • Saturday Afternoon – 3:30 PM

LIVE BANDS

November 22 & 23 - Sonny Bandura Band

November 29 & 30 - Iggy Cool Band

December 6 & 7 - Vintage Groove

www.303rockwood.ca

Taroscopes

BY
NANCY

Aries (March 21 – April 19): With time you will see a return on your investments. Have faith and feel your way through delicate situations. It's easy to be the one giving the support and calling the shots. Can you also ask for help when you need it? Sometimes being strong means letting others lead or assist you.

Taurus (April 20 – May 20): Be willing to test yourself. Leave the familiar behind. Even if you're not sure how to proceed, you know you can assess things as you go. Take risks. A sense of adventure is required. Trust that you are headed in a positive direction and will end up where you are meant to be.

Gemini (May 21 – June 21): To make your vision a reality focus on what it is you want, then go after it. If something changes along the way, so be it. The main thing is to start the ball rolling. Avoid second guessing, over thinking and judging (yourself and others). Rise above the pettiness and disbelief of others.

Cancer (June 22 – July 22): Compromise, cooperation and equity with others is good. But also you must honor your own needs. Open yourself up to your unconscious through deep breathing exercises. Relax. Appreciate quiet moments of reflection. Troubles and joys will come and go. Life is ever changing.

Leo (July 23 – August 22): Things are not as simple or as easy as you'd hoped they'd be. It is very frustrating when you can't call all the shots. However, your ideas don't always work for others. Everyone wants a sense of personal autonomy. Revisit whether your expectations are realistic and appropriate.

Virgo (August 23 – September 22): You've got some original ideas. Get a new venture underway by making it a top priority. Sometimes you'd rather avoid issues but if someone forces you to make a decision, just do it. You can't stop the clock or fix things for everyone else, no matter how hard you try.

Libra (September 23 – October 23): Initially your course seemed clear so it can be disconcerting when, as you go, uncertainties and challenges arise. See these as tests. Address your doubts and fears. Harness the power of your mind. What is your unconscious trying to tell you? You're learning who you are, now.

Scorpio (October 24 – November 21): You need to be alone to process what is happening as your physical reality changes. Quiet reflection leads to deeper understanding of yourself and others and gives rise to new ideas. Acknowledge past disappointments. Coping with adversity you discover your strengths.

Sagittarius (November 22 – December 21): You're in a better place than you think you are. Talk about what you think and how you feel to those who are receptive and supportive. Set long term plans in motion. Note trends. They help you determine your best course of action. Focus on constructive change.

Capricorn (December 22 – January 19): Time waits for no man. No matter how organized and orchestrated your life, there are things beyond your control. Changes are coming and can be freeing. Emulate those who are more flexible when life throws you a few curve balls in the next couple of months.

Aquarius (January 20 – February 18): You can't make people meet you half way if they don't want to. Accept that if something has run its course you must move on. Assess what can be salvaged from the past. Take a look at yourself and your life. Creating a specific plan gives you a renewed sense of purpose.

Pisces (February 19 – March 20): Adopt a child-like wonder and curiosity about your situation. Take classes. Learn something every day. Discover and hone new interests and talents. Though fully engaged in and fired up about your passions, it's also necessary to retreat, relax and re-energize. Live joyfully.

FOR APPOINTMENTS with NANCY CALL 204-775-8368

"We must cherish our inheritance. We must preserve our nationality for the youth of our future. The story should be written down to pass on."

- Louis Riel, Metis Leader



Barala Kennels

YOUR PET'S HOME AWAY FROM HOME



- BOARDING ALL BREEDS OF CATS & DOGS
- INDIVIDUAL QUARTERS AND OUTDOOR RUN
- PET EXERCISE AND PLAY AREA • SEPARATE CAT FACILITIES
- CENTRAL AIR CONDITIONED AND HEATED KENNELS
- AIRPORT PICKUP & DELIVERY

OWNERS: GARTH AND SARA GRANT

barala@mts.net www.baralakennels.com 633-2629

PROUD OF OUR PAST



PROTECTING OUR FUTURE

Welcome...

ST. JAMES LEGION

Branch No. 4

Royal Canadian Legion
1755 Portage Avenue
Winnipeg, Manitoba

CHASE THE ACE

Monday 6 pm

TEXAS HOLD 'EM

Tuesday 7 pm

ZUMBA

Tuesday/Thursday 10-11 am

LINE DANCING

Wednesday 1 pm & 7 pm

DANCE TO LIVE BANDS

Friday 8pm-1am June-August

Every Saturday 7-11 pm

MEAT DRAWS

Friday 5-7 pm

Saturday 2-5 pm

HABING LAVIOLETTE

BARRISTERS, SOLICITORS & NOTARIES



RONALD HABING

BA. LL.B.

and

SIDNEY LAVIOLETTE

BA. LL.B.

KENNY S.R. COSTA

BA.(HON) J.D.

**REAL ESTATE & MORTGAGES • WILLS & ESTATES
FAMILY LAW • BUSINESS LAW**

2643 Portage Avenue

Phone: (204) 832.8322 • Fax: 832.3906

info@habinglaviolette.com



Pilgrimage: What is That?

by Padre Paul Gemmiti

A “pilgrim” is a person who journeys to a place deemed special or sacred for sentimental, nostalgic, heritage, or spiritual/religious reasons. Lots of people can be viewed as pilgrims who journey on pilgrimages but they usually aren’t aware that they are doing such.

When you journey to a family event to establish or re-establish a connectivity with family members and family heritage, then that can be considered to be a pilgrimage. When you return to a camping spot or a concert hall or a past hangout location where you may have had a significant “awakening moment” in your life, then that can be understood as a pilgrimage. When you travel to a famous or sometimes not-so-well-known location for its artistic/cultural immersion, architectural wonder, geographical or natural character, historical significance, or whatever “mesmerizing experience,” it will put you in touch with something that is greater than yourself or provides you a sense of the divine/another world. When you journey to a place or site that may have been of past detention, escape, conflict, violence, or simply NOT a place of necessarily good memories nor of easy living, can also be thought of as being a pilgrimage too...because they also impact the soul or core of us.

Most major religions and faith groups have official and unofficial locations that have been known – sometimes internationally or sometimes only regionally – as pilgrimage sites. The cities of Jerusalem, or Rome, or

Mecca, for example, have numerous sites within them that convey a valuing of past personalities or past events significant to respective major religions and ways-of-faith life that impact many people of our world. Other

that needs healing or a change within yourself, or simply leaves you in inexpressible “awe” or pondering God. Such has much in common with being “on retreat.”

Speaking from a Roman Catholic faith and new generational point of view, Canada has many pilgrimage sites such as St. Joseph’s Oratory and other sites in Montreal, St Anne de Beaupre just outside of Quebec City, and Martyr’s Shrine in Midland, Ontario. Most cathedrals, some churches (shrines) with relics, cemeteries, and monuments can be viewed as equivalent to a pilgrimage site (see photo of Ottawa Notre-Dame Basilica and Peace Keeping Monument) since they symbolize the time, effort, and resources put into expressing and affirming aspects of the regional faith and values, and are where people come to pray, participate in traditions or rites, and eventually be laid to rest when their mortal life has ended. Suggestions to check into, here in western Canada, would include Lac Ste Anne, or St Albert (near Edmonton), Alberta. Here in Winnipeg would be St. Joseph’s Ukrainian Catholic Church (Bishop Velychkovsky Shrine), or nearby would be Cooks Creek.

By the time you receive this issue of the VOXAIR, an intended Wing-wide email will have gone out to make an offer of possible

pilgrimage to Lourdes, France. As a military member, I encourage you to consider to apply for this, but also to check webpages per various pilgrimage sites that may exist as part of your own particular faith group, spiritual journey, well-being, and resilience.



Photo: Legion Magazine

sites significant to historical events can include palaces, monasteries, and museums found almost anywhere on the planet. A usual way of sensing that such a place is a pilgrimage site is that it forces you to be reflective, ponder past and current realities, pray about something

Faith and Life

PROTESTANT

GOOD SHEPHERD PROTESTANT CHAPEL COMMUNITY

SUNDAY SERVICE: (English Only) 900 hrs

COMMUNITY SERVICES:

Sunday School: It is held during the service for children ages 3 to 12. Childcare is provided on an as-required basis for children under 3 years of age.

Marriage: Contact the chaplain at least six months in advance if possible. A marriage preparation course is a requirement. *Please contact the Chaplain before setting the date for the wedding or arranging family travel.*

Baptism: The Sacrament of Holy Baptism is available by contacting a Chaplain. Baptism Preparation is a requirement. *Please contact the Chaplain before setting the date for the baptism or arranging family travel.*

Protestant Chapel Guild: It meets the first Wednesday of the month at 1300 hrs in the Chapel Annex. All women are welcome.

CHAPLAINS

Padre Kevin Olive
(Pentecostal)
-Wing Chaplain
ext 5417

Padre Laura Coxworth
(Pentecostal)
- Protestant Faith
Community Coordinator
ext 5785

Padre Joshua Falk
(Protestant)
ext 6914

Padre Greg Girard
(Christian Reformed)
- Det. Dundurn
306-492-2135 ext 4299

JEWISH

CHAPLAIN

Padre Noteh Glogauer
(Rabbi)
ext 5272



**17 Wing Military
Community Chapel
2235 Silver Ave
(west off
Whytefold/
Wihuri Road)**

CATHOLIC

STE MARGUERITE BOURGEOYS RC CHAPEL COMMUNITY

SUNDAY MASS: (Bilingual)
Spring/Summer Liturgy Timings: 1100 hrs
(Sunday after Easter - Thanksgiving Weekend)
Autumn/Winter Liturgy Timings: 1600 hrs
(Sunday after Thanksgiving to Easter Sunday)

COMMUNITY SERVICES:

Religious Education: Classes can be available to children from Preschool to Grade 6.

Sacrament of Reconciliation: It is available by request and at special times of the year. Contact Padre Gemmiti.

Baptism: We recommend that you contact the chaplain’s office for an appointment six months in advance. *Please contact the Chaplain before setting the date for the Baptism or arranging family travel.*

Marriage: Six months notice (1 year preferred) is required for weddings, as counselling is necessary to prepare couples for Christian marriage. A marriage preparation course is also required. *Please contact the Chaplain before setting the date for the wedding or arranging family travel.*

MAIN OFFICES
Administrative Assistant
204-833-2500 ext. 5087
Building 64,
Lower Level, North End.

EMERGENCY DUTY CHAPLAIN
Contact MP Dispatch ext 2633.

INFO PHONE NUMBER
For chaplaincy services and related information, phone ext 6800 and follow the prompts.

WEBSITE
Those with access to the DIN can visit 17Wing.winnipeg.mil.ca, then click ‘17 Wing’, then ‘Services’.

CARE & SHARE BENEVOLENT FUND
Contact Wing Chaplain Office for further information.

POSTED?

Proudly assisting military members and their families for over 24 years.



Kelly Clements
S.R.E.S., C.R.E.C.
Sales Representative

Jeff Kulikowsky
Manager Client Care

- Military Relocation Specialist
- Honorable, Trustworthy and Referable
- Assisted over 2000 buyers and sellers
- Comprehensive Relocation Package
- IRP Approved Realtor

realestate.clementsgroup

www.thedementsgroup.ca

204-987-9808

RE/MAX executives realty



Chapman Goddard Kagan

Barristers & Solicitors

1864 PORTAGE AVENUE, WINNIPEG, MANITOBA, R3J 0H2

PH: 204-888-7973

FAX: 204-832-3461

E-Mail: info@cgklaw.ca

Website: www.cgklaw.ca

George E. Chapman, Q.C., (Ret.)

Kelly P. Land, B.A., LL.B

Mindy R. Lofchick, LL.B

Alan R. Goddard, B.A., LL.B

Serge B. Couture, B.A., LL.B

Allan L. Dyker, B.A., LL.B

Almer Jacksteit, B.Comm., LL.B

Katherine C. Misko, B.A., J.D.

Our fees conform to the ERS guideline

A long established law firm conducting a general practice for all types of legal work.



JUDY LINDSAY
Team Realty

Working
with military clients
across Canada since 1984

judy Lindsay.com
irpcanada.ca

204-925-2900

THE VOXAIR

ADVERTISING OPPORTUNITY

Our ads get results with members
buying and selling homes

YOUR AD COULD BE HERE

Call The Voxair Sales: 204-2500 ext 4120

Don't make
a move
without us.

Take advantage of special offers for
Canadian Defence Community

Then start saving with BMO Employee Pricing
on a wide range of Mortgage options

Official bank of the
Canadian Defence Community

Magdalena Weber
BMO Mortgage Specialist
204-229-0310 | magdalena.weber@bmo.com

SISIP Financial – 17 Wing Winnipeg
204-984-3222 | Winnipeg.sisip@cfmws.com
sisip.com

Trudy M Johnson, B.A.

Ultimate Service

Cell: 204.930.1680

Email: trudyj@mts.net
www.trudyj.com

40th year of Professional Success
in the Winnipeg Real Estate Market



Joanne Gebauer

RE/MAX EXECUTIVES REALTY

(204) 889-9500

Award Winning Service

Proud to Assist Military Families
Relocation Specialist

35 Years Experience
in the Winnipeg
Real Estate Market

www.joannegebauer.com
joanne@joannegebauer.com
Toll Free: 1-877-778-3388

